

**Zeitschrift:** L'effort cinégraphique suisse = Schweizer Filmkurier  
**Herausgeber:** L'effort cinégraphique suisse  
**Band:** - (1933-1934)  
**Heft:** 36

**Register:** Handelsregister = Registre du commerce = Registro di commercio

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HANDELSREGISTER - REGISTRE DU COMMERCE - REGISTRO DI COMMERCIO

— Betrieb des Kuchlintheaters. — 24. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Liva A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1932, Seite 2626), hat in der Generalversammlung vom 9. August 1933 ihre Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital von bisher Fr. 60.000,— ist durch Vernechtung von 60 Aktien um Fr. 30.000,— auf Fr. 30.000,— herabgesetzt und gleichzeitig durch Ausgabe von 60 neuen Aktien um Fr. 30.000,— erhöht worden auf Fr. 60.000,—, eingeteilt in 120 Namenaktien von Fr. 500,—.

— Tonfilmapparate, Radios usw. — 1. September. Inhaber der Firma **Oskar Treier**, in Dietikon, ist Oskar Edwin Treier, von Wölflinswil (Aargau), in Dietikon. Fabrikation von und Handel in Tonfilmapparaturen, Verstärkern, Radios und feinmechanischen Apparaturen; Reparaturen. An der Zürcherstr.

— 7. September. **Ciné-Engros A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 112 vom 17. Mai 1932, Seite 1177). Vertretungen auf dem Gebiete kinematographischer Aufnahme- und Wiedergabe-Apparate usw. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. August 1933 haben die Aktionäre die Herabsetzung des Aktienkapitals von bisher Fr. 160.000,— auf Fr. 110.000,— beschlossen durch Amortisation und Rückzahlung von 35 Aktien Serie A zu nom. Fr. 1000,— und 15 Aktien Serie B zu nom. Fr. 1000,—. Art. 4 der Statuten wurde demgemäss revidiert. Es beträgt das Aktienkapital nunmehr Fr. 110.000,—, eingeteilt in 95 Aktien Serie A zu Fr. 1000,— und 15 Aktien Serie B zu Fr. 1000,—, alle auf den Namen lautend und voll einbezahlt. Gleichzeitig wurde auch Art. 10 der Gesellschaftsstatuten geändert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen jedoch nicht berührt werden.

— Tonlichtspiele. — 14. September. Die Firma **Paul Affolter-Müller**, Betrieb der Tonlichtspiele «Uhu», in Liestal (S. H. A. B. Nr. 87 vom 17. April 1931, Seite 827), erteilt Prokura an Frau Klara Affolter-Müller, von Riedwil-Seeberg (Bern), in Liestal.

— Finanzierung von Filmunternehmen. — 25. September. Die **FILMAG Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1932, Seite 2146), Finanzierung von und Beteiligung an Film-Unternehmungen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Bahnhofstr. 32, Zürich 1 (Dr. Ludwig Gutstein).

— 3. Oktober. Unter der Firma **Universal-Film Holding A.-G. (Universal-Film Holding S. A.) (Universal-Film Holding Ltd.)** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 31. August 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Finanzierung und Beteiligung an Film-Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100.000,—, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000,—. Es

können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1-3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Ludwig Gutstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 32, Zürich 1 (bei Dr. L. Gutstein).

— 6. Oktober. Die **Cinegraphie A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1924, Seite 2023), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Streitgasse 3.

— 6. Oktober. Die **City-Cinema A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1929, Seite 2504), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Streitgasse 3.

— Kinematograph. — 6. Oktober. Die **Fata Morgana A. G., in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 188 vom 13. August 1932, Seite 1956), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Streitgasse 3.

— 6. Oktober. Die Genossenschaft **Scala Lichtspiele Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 149 vom 28. Juni 1928, Seite 1274), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Streitgasse 3.

— 10. Oktober. **Lichtspiele Eos A.-G., Wattwil**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1932, Seite 2402). Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Albert Hofmann, Präsident, Willy Fries, Bernhard Biehler, Fritz Engler und Walter Grob sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Joseph Adelman, Theaterdirektor, deutscher Staatsangehöriger, in Birsfelden, Präsident; Max Ramseyer, Geschäftsführer, von Lauperswil (Bern), in Wattwil, und Werner Schenk, Beamter, von Eggwil i. E., in Basel. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Präsident Josef Adelman einzeln.

— 16. Oktober. Unter der Firma **Film-Finanzierungs-Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 11. Oktober 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt im speziellen die Finanzierung von Filmen der schweizerischen Tonfilm-Produktion, und im allgemeinen die Tätigkeit sämtlicher mit der Film-Branche und dem Lichtspiel-Theaterwesen direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte. Die Gesellschaft kann alles vornehmen, was der Erreichung ihres Zweck-

kes dienlich ist; sie kann sich an gleichen und ähnlichen Zwecken dienenden Unternehmungen beteiligen, ihnen Darlehen gewähren, sowie Finanzierungen aller Art vornehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 350.000,—, eingeteilt in 350 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000,—. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann daneben noch Tageszeitungen in Zürich, Bern, Basel und Genf als Publikationsorgan bestimmen. Der aus 3-7 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet die zur Firmazeichnung befugten Personen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus: Jean Kunz, Bankdirektor, von Zürich, in Kilchberg b. Z., als Präsident; Dr. jur. Max Ikle-Heberlein, Kaufmann, von St. Gallen, in Goldbach-Küsnacht, Vizepräsident, und Edwin Scotoni, Kaufmann, von Zürich, in Oerlikon. Die genannten Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Geschäftslokal: Börsenstrasse 14, Zürich 1 (Bank Guyerzeller Aktiengesellschaft).

— 2. November. Auf Grund der Statuten vom 12. Oktober 1933 besteht auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in St. Gallen C. eine Aktiengesellschaft unter der Firma **Cinema Theater Capitol A.-G. (Cinéma Théâtre Capitol S. A.) (Cinema Theatre Capitol Ltd.)**. Diese bezweckt den Betrieb des Lichtspieltheaters Capitol in St. Gallen C. Die Gesellschaft kann alles vornehmen, was zur Erreichung ihres Zwecks dient. Sie kann insbesondere Neubauten errichten und Liegenschaften kaufen, umbauen oder mieten; sie ist auch berechtigt, sich an gleichen und ähnlichen Zwecken dienlichen Unternehmen zu beteiligen, solchen Unternehmen Darlehen zu gewähren. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 10.000,—; es zerfällt in 20 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500,—. Für alle neu zu emittierenden Aktien ist den alten Aktionären ein Vorbezugsrecht eingeräumt, soweit nicht Ankaufs- und Fusionsverträge ein solches ausschliessen. Die Gesellschaft übernimmt von Eugen Hogg-Pfister, Kaufmann, in St. Gallen, gemäss Uebernahmevertrag vom 10. Oktober 1933: a) den Mietvertrag vom 4. April 1930, nebst Nachträgen vom 5. September 1930 und 1. März 1933 zwischen der Firma «Honegger & Co.», St. Gallen, als Vermieterin und Eugen Hogg, St. Gallen, als Mieter, betr. das Cinema Theater Capitol, Vadianstrasse 22, St. Gallen, mit Antritt per 15. Oktober 1933 mit Rechten und Pflichten zum Uebernahmepreis von Fr. 2500,—; b) das Inventar des Cinema Theater Capitol gemäss besonderem Verzeichnis zum Uebernahmepreis von Fr. 5000,—. Der Totalübernahmepreis von Fr. 7500,— wird beglichen durch Ueberlassung von 15

Stück voll liberierten Aktien der Gesellschaft zu Fr. 500.— an Eugen Hogg-Pfister, in St. Gallen. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat aus 1-3 Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat ist das oberste geschäftsführende Organ der Gesellschaft; er vertritt die Gesellschaft nach aussen und bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft einzeln oder kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Er kann seine Befugnisse ganz oder teilweise an einzelne Mitglieder oder an Direktoren und Prokuristen übertragen. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift Dr. jur. Max Brumann, Rechtsanwalt, von Jona (St. Gallen), in Zürich 1. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Eugen Hogg, Kaufmann, von Freiburg, in St. Gallen C. Geschäftslokal: Kornhausstrasse 18.

— Exploitation de l'Apollo-Théâtre.— 6 septembre. Aux termes de procès-verbal dressé par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 1er septembre 1933, il a été constitué sous la dénomination de **Cinapol S. A.**, une société anonyme qui a pour objet l'exploitation de l'Apollo-Théâtre, place du Cirque, ainsi que de toute autre salle cinématographique. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Son capital social est fixé à la somme de 10.000 fr., divisé en 20 actions nominatives de 500 francs chacune. Les publications de la société sont valablement faites dans la «Feuille officielle suisse du commerce». La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres. Elle est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne d'Armand Baatard, avocat, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Les locaux de la société sont chez Armand Baatard, avocat, rue de la Fontaine 1.

— 9 octobre. Sous la raison sociale **S. A. du Cinéma le Capitole de Nyon**, il est créé une société anonyme dont le but est l'exploitation d'un cinéma à Nyon. A son début, il est prévu que le cinéma sera exploité dans l'immeuble de la société anonyme Sinavex à Nyon, aux conditions de location qui seront fixées d'un commun accord entre les deux sociétés. Le siège de la société est à Nyon. La durée est indéterminée. Les statuts portent la date du 30 septembre 1933. Le capital social est de 30.000 fr., divisé

en 30 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Pour la première période triennale, le conseil d'administration est composée de deux membres qui sont: Fernand Desponds, de Lusery, directeur de cinéma, domicilié à Genève, et Oswald Hofer, de Rapperswil (Berne), secrétaire, domicilié à Coppet. Fernand Desponds a été désigné comme président du conseil. Bureau de la société: Nyon, rue Neuve.

— Films, etc. — 26 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1933, dont le procès-verbal a été dressé par Me Julien Baumgartner, notaire, à Genève, la **P. A. D.**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 17 janvier 1933, page 126), a porté son capital social de Fr. 10.000.—, à Fr. 15.000.—, par l'émission de 10 actions nouvelles de 500 fr. chacune et modifié ses statuts en conséquence. Le capital social est donc actuellement de 15.000 fr., divisé en 30 actions de 500 fr. chacune, nominatives.

\* \* \*

#### Verhandlung über den Nachlassvertrag Délibération sur l'homologation de concordat

Ct. de Vaud. — Arrondissement de Montreux.

Le président du Tribunal du district de Vevey statuera dans son audience du mardi 14 novembre 1933, à 9 h., en Salle du Tribunal, rue du Simplon 38, bâtiment de l'Hôpital, 1er étage, à Vevey, sur le concordat que **Hipleh Georges**, Tea-Room du Lac, à Montreux, propose à ses créanciers. Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Montreux, le 30 octobre 1933.

Le commissaire:  
André Panchaud, avocat.

\* \* \*

Ct. de Vaud. — Arrondissement de Montreux.

Le président du Tribunal du district de Vevey statuera dans son audience du mardi 14 novembre 1933, à 9 h., en Salle du Tribunal, rue du Simplon 33, bâtiment de l'Hôpital, 1er étage, à Vevey, sur le concordat que **Montreux Cinémas S. A.**, à Montreux, propose à ses créan-

ciers. Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Montreux, le 31 octobre 1933.

Le commissaire:  
André Panchaud, avocat.

\* \* \*

#### Glarus - Glaris

— 30 Oktober. **Aktiengesellschaft Möbelfabrik Horgen-Glarus (vormals E. Baumann)**, mit Hauptsitz in Horgen und Zweigniederlassung in Glarus (S. H. A. B. Nr. 312 vom 25. August 1902, Seite 1245, und Nr. 106 vom 7. Mai 1928, Seite 891). Der Prokurist Fritz Bucher wohnt in Kilchberg (Zürich).

— Kino-Projektions- und Radio-Apparate. — 30. Oktober. Inhaber der Firma **Hans J. Schönwetter**, in Glarus, ist Hans Jakob Schönwetter, von und in Glarus. Handel mit Kino-Projektions- und Radio-Apparaten. Innere Zaanstr.

\* \* \*

#### Nachlassstundungsgesuch

##### Demande de sursis concordataire

Kt. Bern. — Richteramt II Bern.

Die Gefi, **Genossenschaft-Filmdienst**, Erlachstr. 21, Bern, hat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme der Geschwisterin und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Freitag, den 24. November 1933, vormittags 9.30 Uhr, vor Richteramt II Bern. Die Gesuchstellerin hat persönlich zu erscheinen.

Die Gläubiger der Gefi können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 23. November 1933 beim Richteramt II Bern einreichen.

Bern, den 16. November 1933.

Der Gerichtspräsident II i. V.:  
R. Kuhn.

\* \* \*

#### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation

Kt. Thurgau. — Betreibungsamt Bischofszell im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell.

Durch Schlussnahme des Bezirksgerichts Bischofszell vom 16. September 1933 ist das Verfahren im Konkurs über die **Spektral-Film A. G., Bischofszell** mangels Aktiven eingestellt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, binnen einer Frist von 10 Tagen à dato der obgenannten Amtsstelle einen Kostenvorschuss von Fr. 700 einzusenden für die Durchführung des Konkurses, ansonst das Verfahren geschlossen wird.

\* \* \*

Pour cause de changement d'installation, à vendre à des conditions avantageuses un

# appareil BAUER M 7

supertyp, carter de 900 m., avec ou sans moteur synchroné, à l'état de neuf, et encore sous garantie de fabrique jusqu'à fin 1934. S'adresser au **Cinéma de Morat**.

**Einladung zur Gläubigerversammlung.**  
Kt. Thurgau. — Betreibungsamt Bischofszell.

Die Gläubiger der **Spektral-Film A. G.**, Bischofszell, werden hiermit in Kenntnis gesetzt, dass der laut Publikation vom 25. September 1933 geforderte Kostenvorschuss geleistet ist und dass die Gläubigerversammlung Samstag, den 14. Oktober 1933, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Rathaus in Bischofszell stattfindet.

Die Frist zur Forderungseingabe wird bis 10. Oktober 1933, abends 6 Uhr, verlängert.

Bischofszell, den 3. Oktober 1933.

Im Auftrage des Konkursamtes  
Bischofszell :

Das Betreibungsamt Bischofszell.

\* \* \*

**Verlängerung der Nachlassstundung**  
**Prolongation du sursis concordataire**  
Ct. de Berne. — Arrondissement  
de Porrentruy.

Par décision du président du Tribunal du District de Porrentruy, du 22 septembre 1933, le sursis concordataire de **Maitre Annette, Vve**, Hôtel Terminus, à Porrentruy, a été prolongé de deux mois, à partir du 10 octobre 1933.

La nouvelle assemblée des créanciers aura lieu le mercredi 29 novembre 1933, à 14 h., en l'étude du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces, à partir du 19 novembre 1933.

Porrentruy, le 22 septembre 1933.

Le Commissaire au sursis :

R. Jambé, av.

\* \* \*

Kt. Luzern. — Konkurskreis Luzern.

Schuldner: **Meili, Otto**, Kino Palace, Zürichstrasse 1, Luzern.

Verlängerung der Stundung: Bis und mit 17. November 1933.

Datum des Entscheides durch Beschluss des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt: 18. September 1933.

Luzern, den 19. September 1933.

Aus Auftrag:

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Louis Bannwart.

\* \* \*

**Schluss des Konkursverfahrens**

**Clôture de la faillite**

Kt. Glarus. — Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda.

Gemeinschuldner:

1. **Helvetiafilm A. G.**, Glarus.

# Opérateur



connaissant à fond le métier, marié, consciencieux, connaissant les appareils Western et Bauer, **cherche place dans un cinéma de la Suisse romande. Libre de suite. Faire offres sous chiffre 2412, à L'Effort Cinégraphique Suisse, Terreaux, 27, Lausanne.**

A  
V  
E  
N  
D  
R  
E

*Un amplificateur à double étage, un haut-parleur Racon dynamique, système Western, un redresseur Philips pour accus et un anodique Philips; chacun de ces articles est en parfait état, et serait cédé à un prix très avantageux.*

*S'adresser au Cinéma de Morat.*

A  
V  
E  
N  
D  
R  
E

**L'ABONNEMENT à L'EFFORT CINÉGRAPHIQUE SUISSE, ne coûte que..... Fr. 5.-**



# Les Charbons „Lorraine“

**CIELOR    MIRROLUX    ORLUX**

permettent d'obtenir l'éclairage le plus sûr, le plus souple et le plus puissant

**„LORRAINE“**

VENDEUR EXCLUSIF :

**M. HÖLZLE - HUGENTOBLE, WIBISTRASSE, 36, ZÜRICH**

Demandez  
les Charbons